



สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	สภาพรัฐสภา	หมวด	สังคม
ข่าวประจำวัน	๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๓		
หัวข้อข่าว	การประชุมสุดยอดประธานรัฐสภาสตรี ครั้งที่ ๑๓		

การประชุมสุดยอดประธานรัฐสภาสตรี ครั้งที่ ๑๓ ซึ่งจะประชุมก่อนการประชุมประธานรัฐสภาโลก ครั้งที่ ๕ (5WCSP) และมีการจัดการความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับรัฐสภาออสเตรเลียและสหประชาชาติ

การประชุมสุดยอดนี้จัดได้ว่าเป็นเวทีของสตรีที่ดำรงตำแหน่งสูงสุดในการตัดสินใจของรัฐสภา และถือเป็นเวทีและโอกาสในการแสดงความเห็นและแลกเปลี่ยนแนวคิดและประสบการณ์ต่าง ๆ ซึ่งเป็นผลประโยชน์ต่อชาติและเป็นวาระในระดับนานาชาติ โดยถือเป็นการเปิดเวทีให้ประธานรัฐสภาสตรีของประเทศต่าง ๆ ซึ่งเป็นประธานสตรีในระดับภูมิภาคและในระดับระหว่างประเทศ ซึ่งเป็นสมาชิกของสภาพรัฐสภา รวมทั้งมีการเชิญแขกพิเศษให้เข้าร่วมในการประชุมสุดยอดครั้งนี้ด้วย

การประชุมสุดยอดครั้งที่ ๑๓ จะพิจารณาและระบุถึงการดำเนินงานต่าง ๆ ทั้งในระดับบุคคลและการดำเนินการร่วมกันที่จำเป็นเพื่อสร้างความเท่าเทียมระหว่างบุรุษและสตรี โดยกำลังเกิดขึ้นในการครบรอบ ๒๕ ปี ปฏิญญาสากลและแผนปฏิบัติการปักกิ่ง ซึ่งจะมุ่งพิจารณาเพื่อจัดลำดับความสำคัญของเรื่องที่ต้องดำเนินการ ทั้งประเด็นด้านการเปลี่ยนแปลงทางสภาพภูมิอากาศ การสร้างพลังทางด้านเศรษฐกิจให้แก่สตรี รวมทั้ง ด้านการเงิน และการต่อต้านความรุนแรงที่มีต่อสตรีและเด็กหญิง

การลงทะเบียนออนไลน์จะเปิดให้แก่รัฐสภาประเทศต่าง ๆ สามารถแสดงความจำนงเข้าร่วมการประชุมสุดยอดประธานรัฐสภาสตรี ครั้งที่ ๑๓ และการประชุมประธานรัฐสภาโลกครั้งที่ ๕ (5WCSP) ในเดือนสิงหาคมนี้ โดยคณะกรรมการเตรียมการจัดการประชุมประธานรัฐสภาโลกครั้งที่ ๕ (5WCSP) จะพิจารณาทบทวนถึงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และผลกระทบที่เกิดขึ้นตามมา ในการประชุมสุดยอดประธานรัฐสภาสตรี ครั้งที่ ๑๓ และการประชุมประธานรัฐสภาโลกครั้งที่ ๕ (5WCSP)

ที่มาของข่าว :	https://www.ipu.org/event/13th-summit-women-speakers-parliament		
วันที่พิมพ์ของเว็บไซต์ :	๑๔ สิงหาคม ๒๕๖๓		
ขั้นตอนการดำเนินการ / หลักวิชาการ : ๑. คัดเลือกข่าวที่เกี่ยวกับนโยบายระหว่างประเทศที่สามารถนำมาประยุกต์ใช้กับวงงานรัฐสภาในการเสนอกฎหมายต่าง ๆ ได้ ๒. ค้นหาข้อมูลคำศัพท์ในวงงานรัฐสภา ๓. ตรวจสอบคำศัพท์จากเว็บไซต์ที่เกี่ยวกับสหภาพรัฐสภาและคำศัพท์เฉพาะเพื่อให้การแปลมีความสอดคล้องกับเนื้อหาของข่าว			
ผู้ปฏิบัติงาน	นายวรเทพ เชื้อเจ็ดองค์	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ	
กลุ่มงาน	ภาษาอังกฤษ	ลำดับที่ /๖๓	๒๙/๖๓
ผู้ทาน	นางสาวรัชณี เอี่ยมประภาส	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ	
	นางสาวศิริสา ชลายนานนท์	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ	
ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	